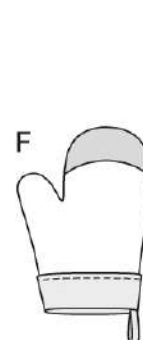
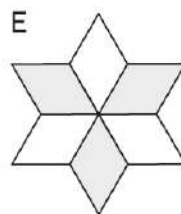
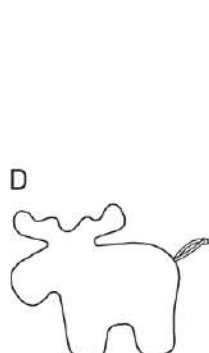
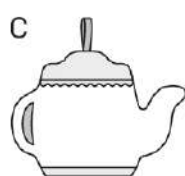
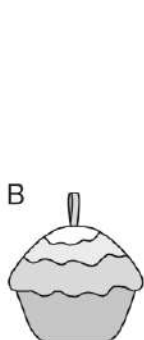
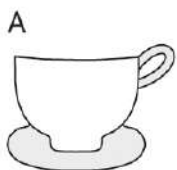


6884

burda
style

Topflappen
Manique
Pot Holder
Agarradores

super
EASY
facile



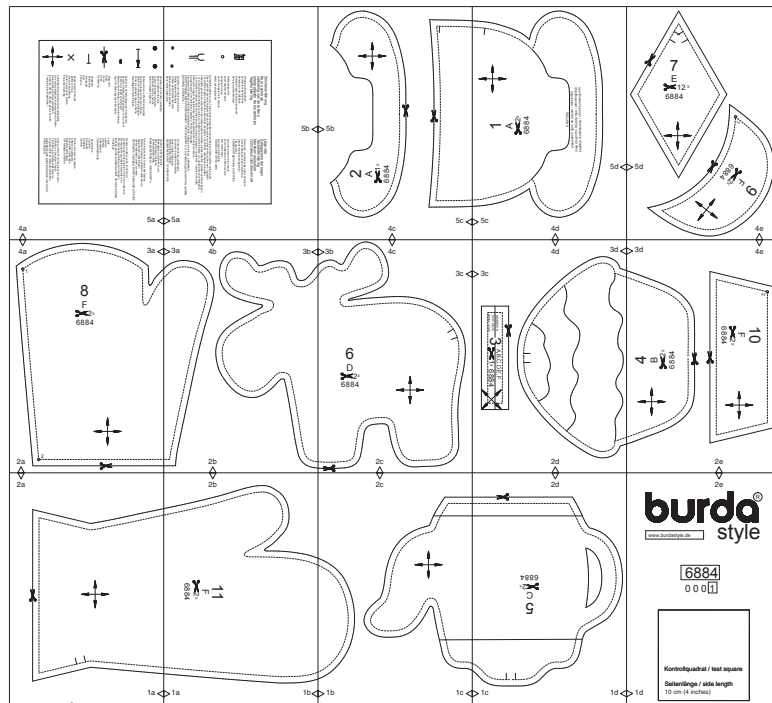
mit
Nahtzugabe
avec couture
seam allowance
márgenes de
costura

Gewerbliche Nutzung untersagt. – Reproduction à des fins commerciales strictement interdite.
Reproduction for commercial purposes prohibited. – La reproducción para los propósitos comerciales prohibida



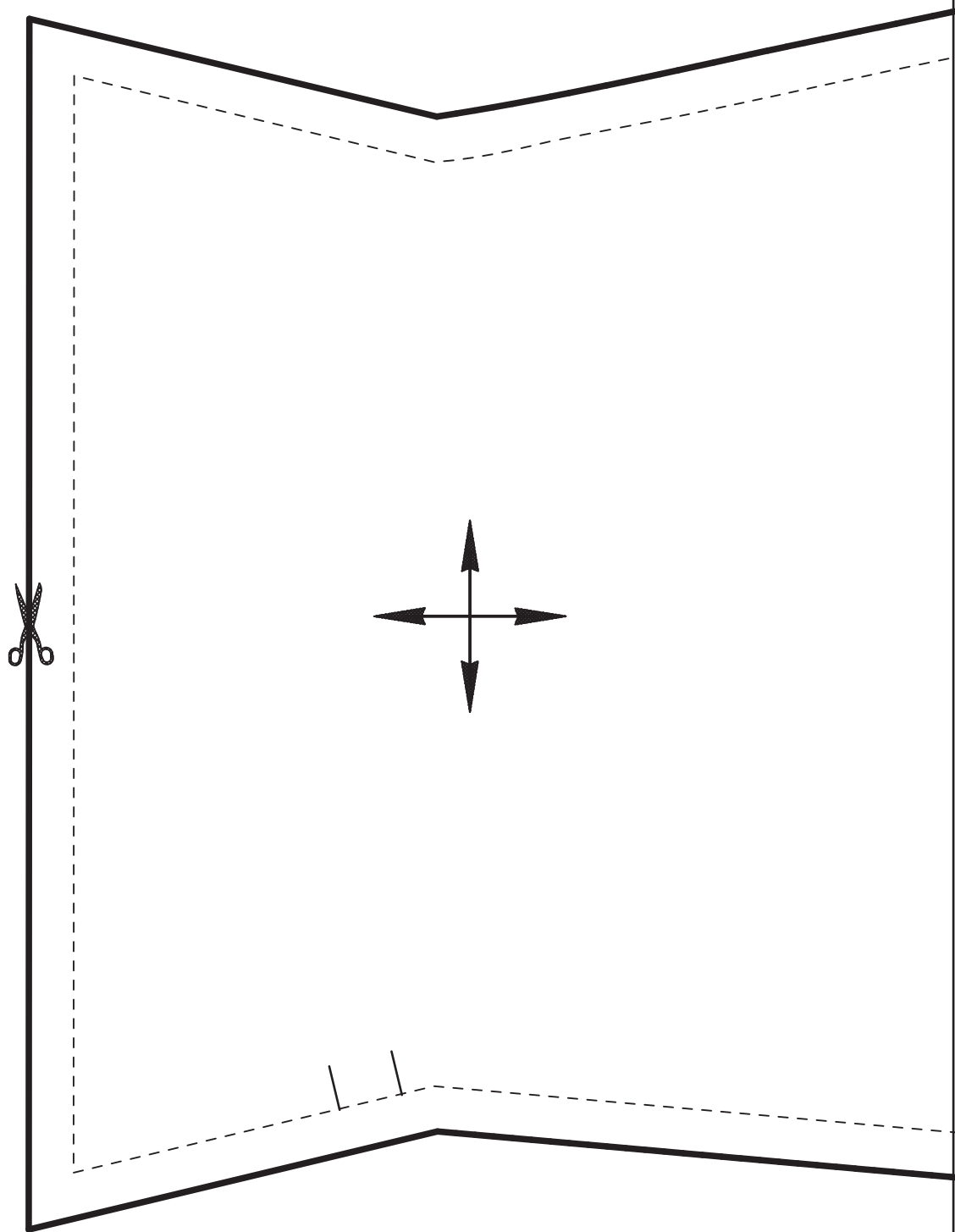
burda Download–Schnitt

Modell 6884



Copyright 2014 by Verlag Aenne Burda GmbH & Co. KG, Hubert-Burda Platz 2, D-77652 Offenburg
Sämtliche Modelle, Schnittteile und Zeichnungen stehen unter Urheberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist untersagt.
Der Verlag haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Schnitts, der Materialien,
unsachgemäße Ausführung der Tipps und Anleitungen oder unsachgemäße Nutzung der Modelle entstehen.

2a



1a



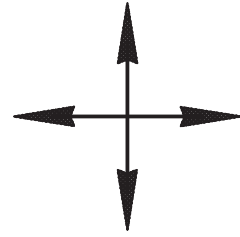
2b

11
F
✂
2x
6884

1a

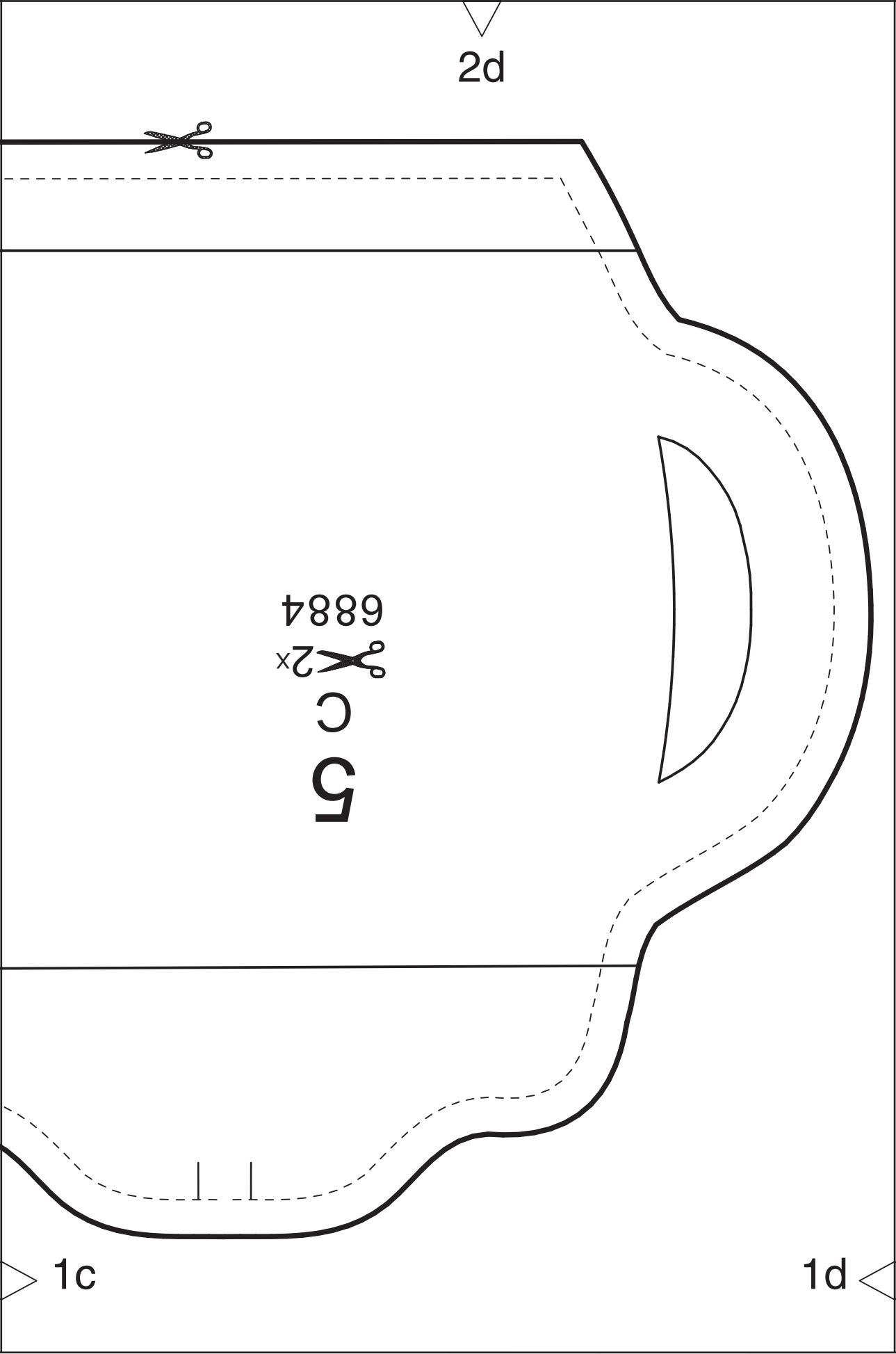
1b

2c



1b

1c



2d



6884



C

5

1c

1d

2e

burda[®]
style

www.burdastyle.de

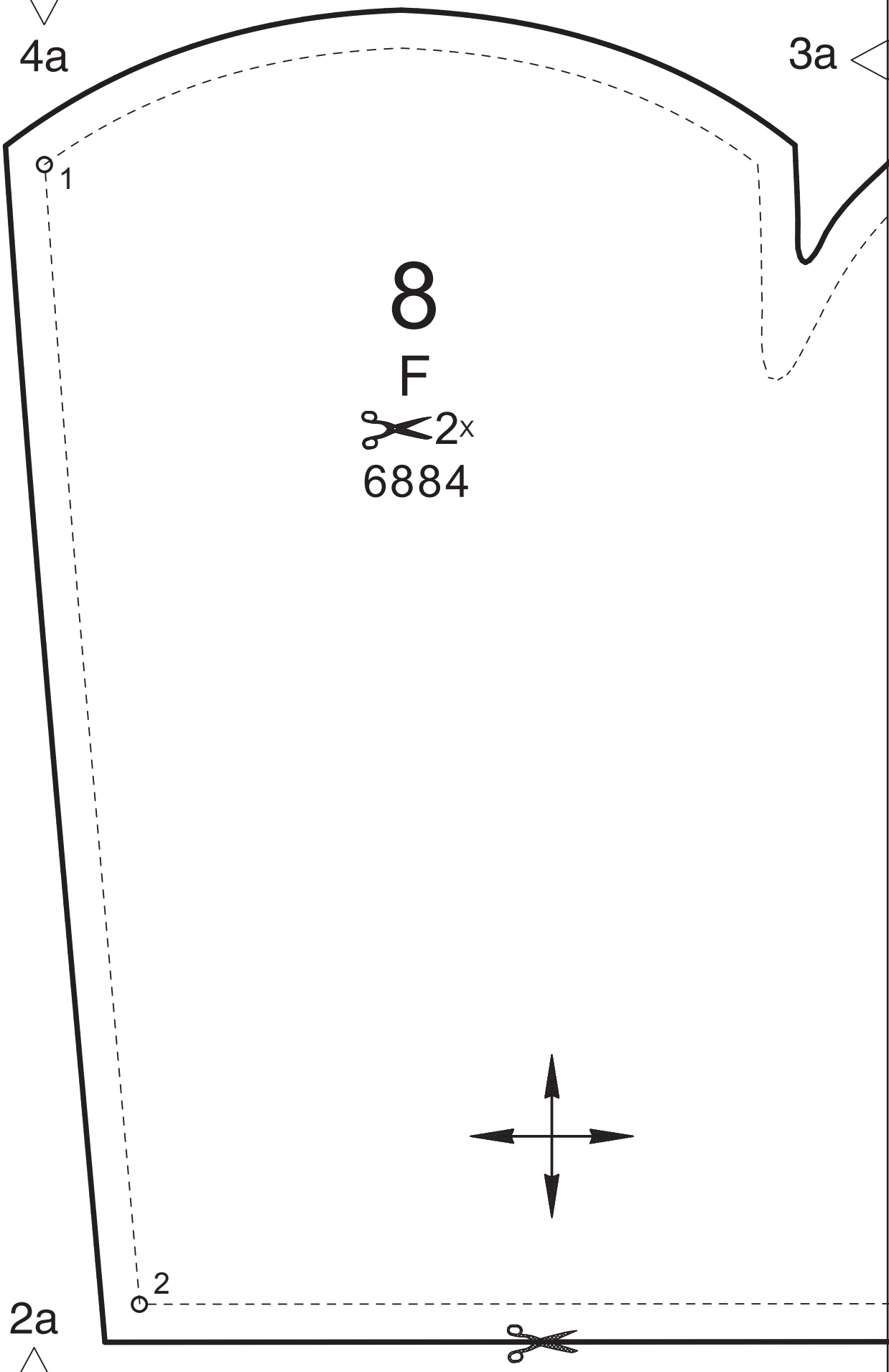
6884

0 0 0 1

Kontrollquadrat / test square

Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)

1d



4a

3a

1

8

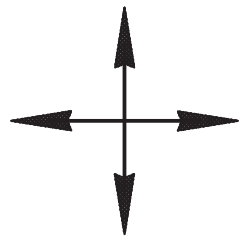
F

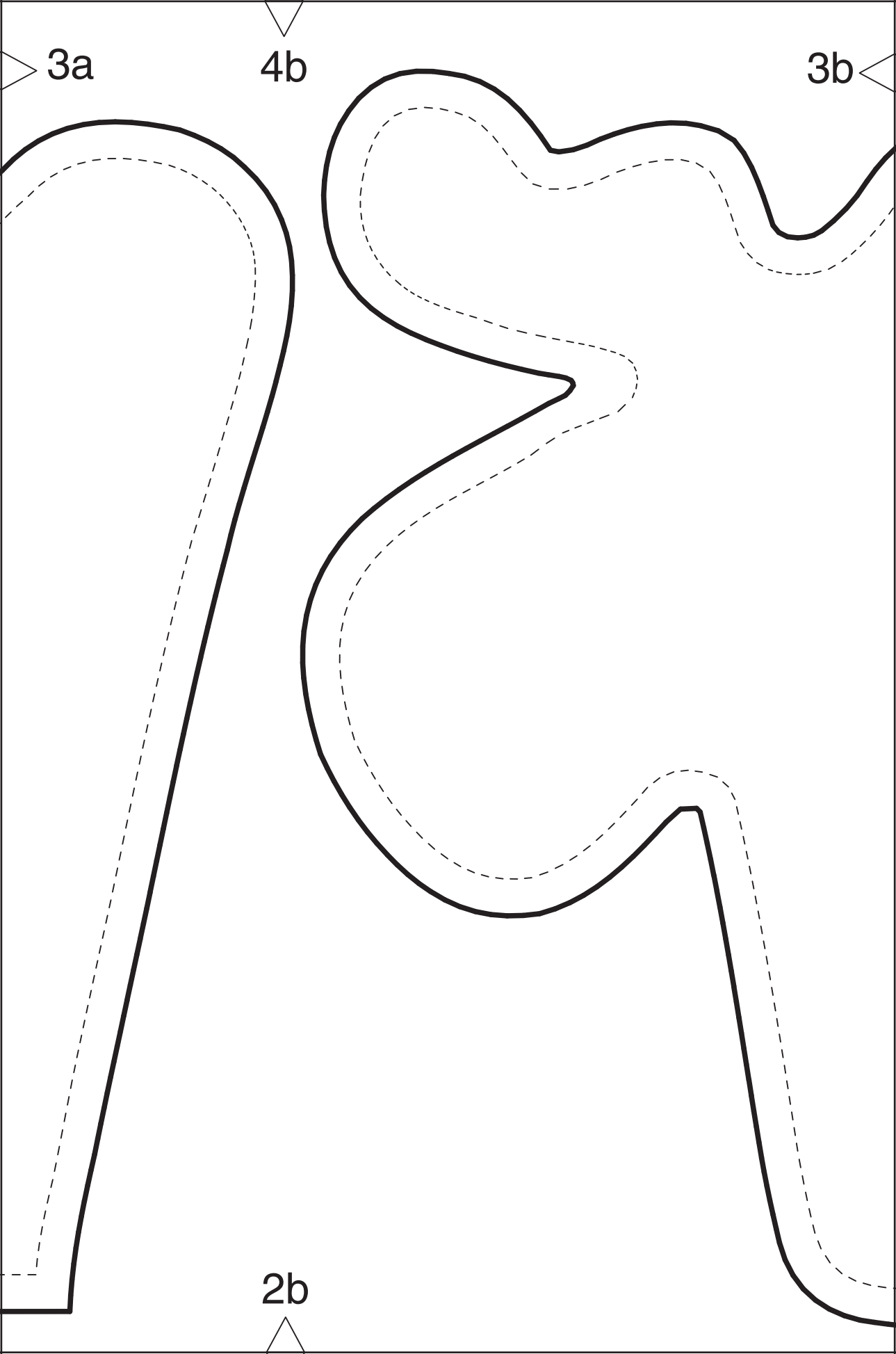
✂ 2x

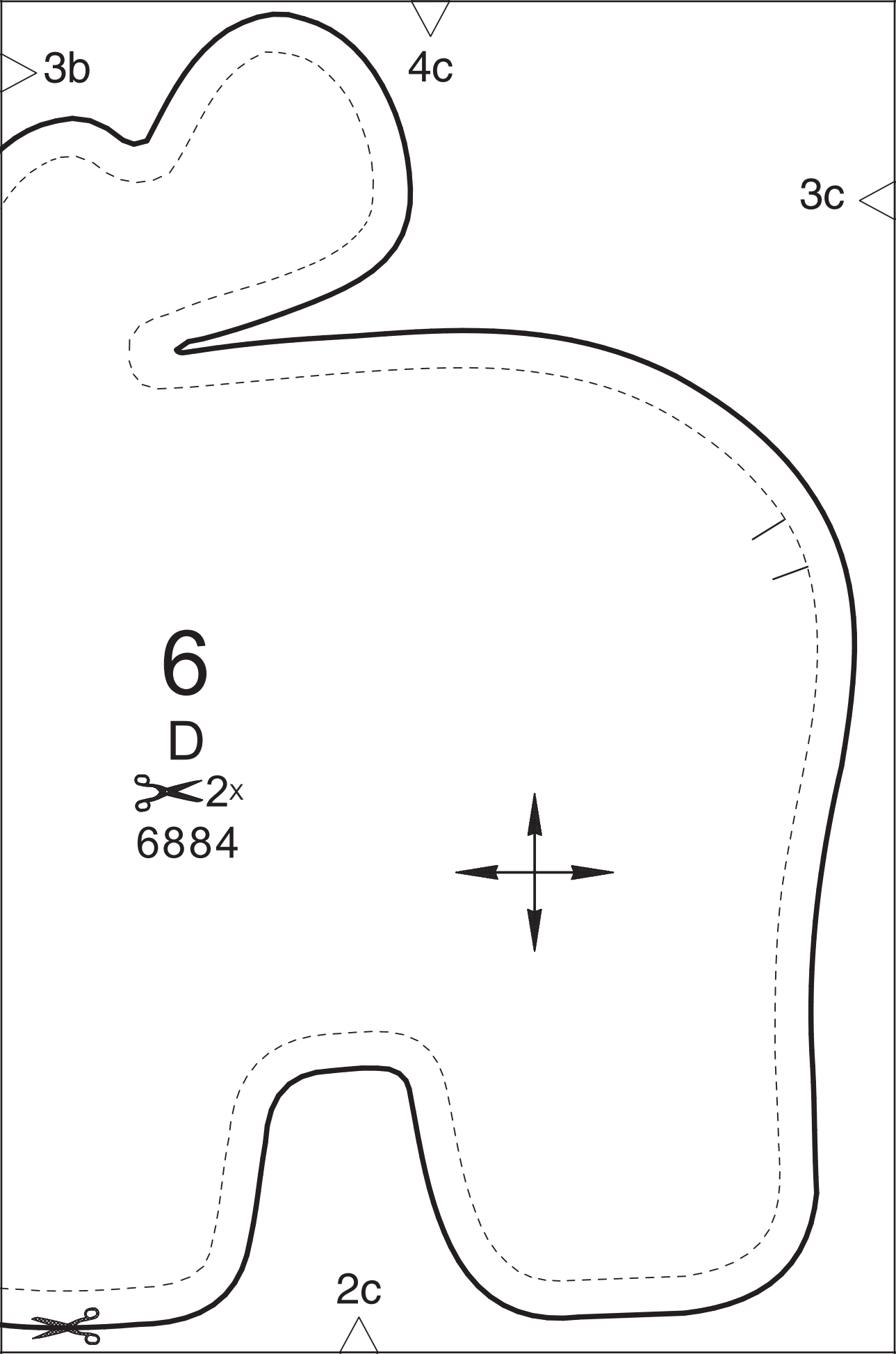
6884

2a

2



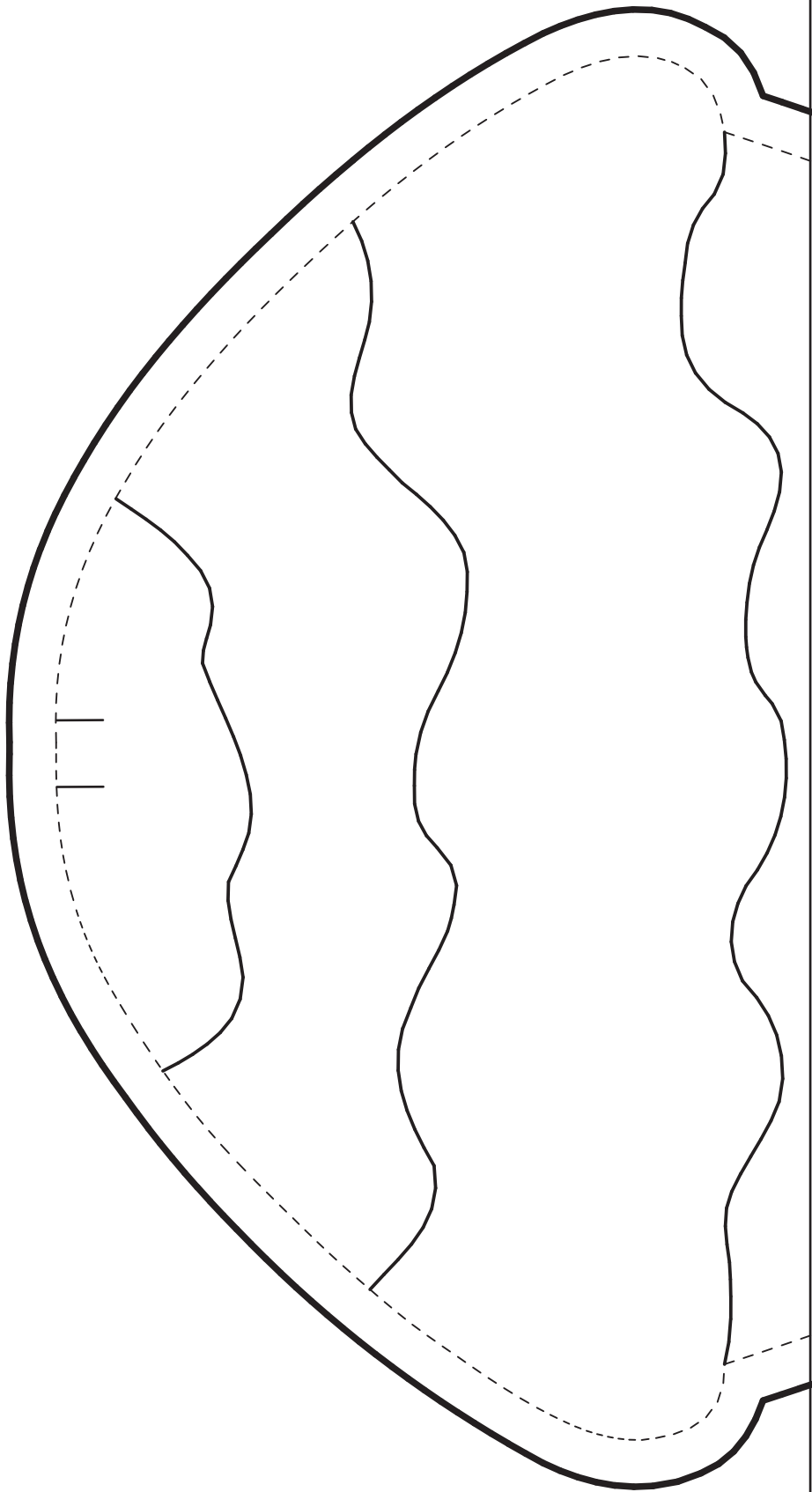




4d

3d

3c



2d



UMBRUCH

fold / pliere

doplez / crie

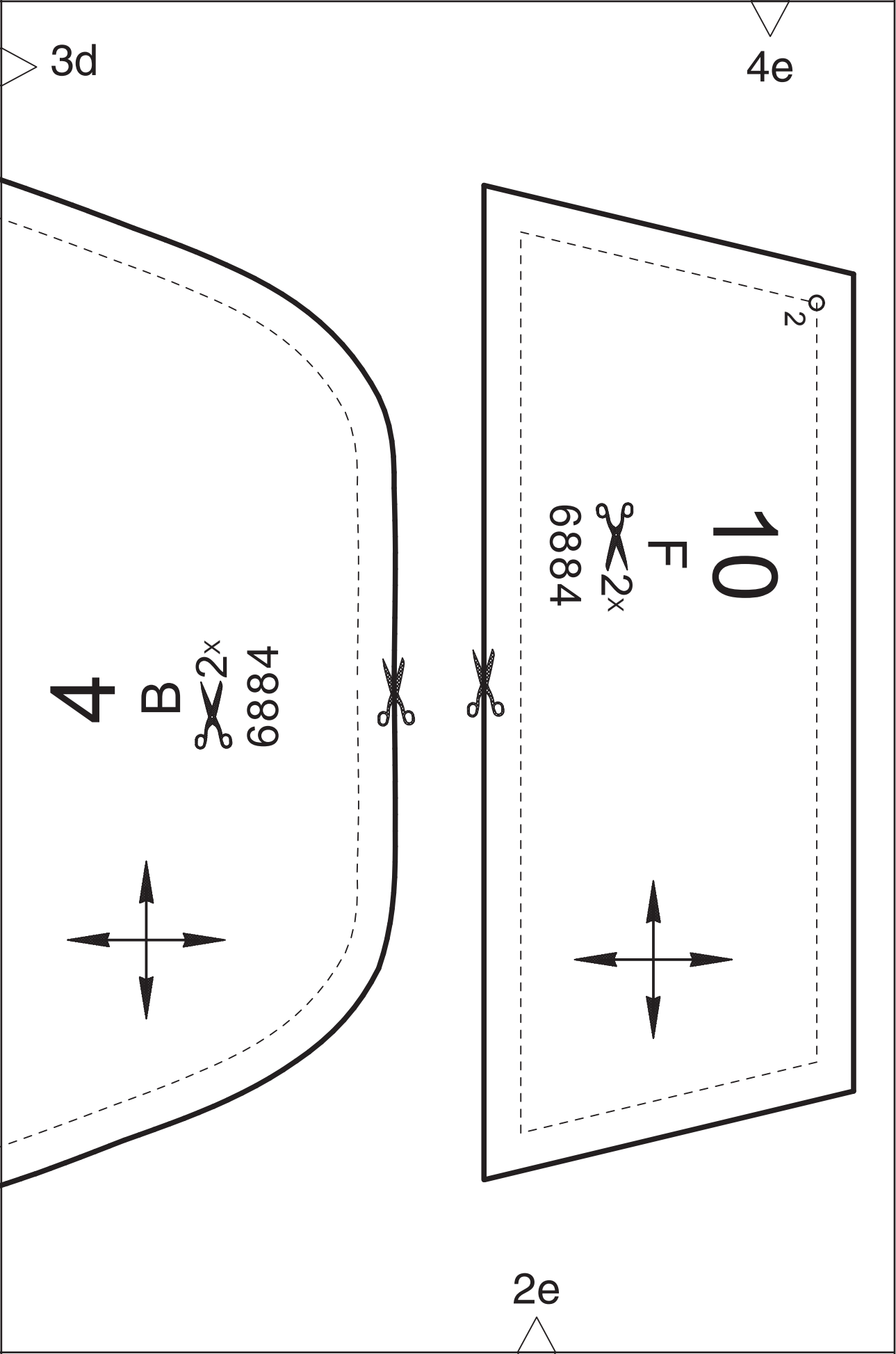
3

A,B,C,D,E,F



1x 6884





Zwischen den Punkten einhalten.
Ease in between the dots.
Tussen de stippen verdelen.
Embeber entre los puntos.
Hold til imellem prikkerne.



Falten werden in Pfeilrichtung gelegt
Position pleats in direction of arrow.
Plooiën in richting van de pijl leggen.
Poner los pliegues según la flecha.
Læg læggene i piletriktningen.

Zeichen für Schlitzanfang oder Schlitzende.
Symbol indicating the beginning or end of vent.
Tekenen voor begin en einde spil.
Marca para el principio o final de la abertura.
Tegn for slids begynder eller ender.



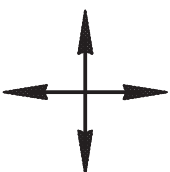
Einschnitt
Slash
inknip
Corte
Opskæring



Knopfloch
Buttonhole
knoopsgat
Ojal
Knaphul



Knopf oder Druckknopf
Button or Snap
knoop of druckknoop
Botón o broche de presión
Knap eller trykknapp



Fadenlaufrichtung siehe Zuschnitlepläne
See cutting diagrams for straight grain of fabric
Draadrichting zie knipvoorbelden
Dirección del hilo, véanse planos de corte
Tråderetning se klippeplaner

Soutenir entre les points.
Mollegiare la stoffa fra i punti.
Hall in mellan punkterna.
Sytå pisteden vältita.
МЕЖДУ МЕТКАМИ о ПРИСБОРИТЬ

Poser les plis dans le sens des flèches.
Montare le pieghe in direzione della freccia.
Lägg vecken i pilriktningen.
Laskos taitetaan nuolen suuntaan.
ЗАЛОЖИТЬ СКЛАДКИ В НАПРАВЛЕНИИ СТРЕЛОК

Repère de début ou de fin de fente.
Questo segno indica l'inizio o la fine di un'apertura.
Markering för sprundets början eller slut.
Merki osoittaa haikon alun tai lopun.
МЕТКА РАЗРЕЗА ОБОЗНАЧАЕТ НАЧАЛО/КОНЕЦ РАЗРЕЗА

Fente
apertura
Uppklipp
Aukomerki
ЛИНИЯ ПРОРЕЗА

Boutonnière
occhiello
Knapphål
Napinlapi
PETITЯ

Bouton ou bouton–pression
botone o automatico
knapp eller trykknapp
Nappi tai painonappi
ПУГОВИЦА/КНОПКА

Sens du droit–fil voir les plans de coupe
Drittofilo, v. schemi per il taglio
Trådriktning se tillklippningsplanerna
Langansuunta, ks leikkusuunnitelmat
НАПРАВЛЕНИЕ ДОЛБОВОЙ НИТИ СМ. ПЛАН РАСКЛАДКИ.

Zeichenerklärung
Key to symbols
verkларing van de tekens
interpretación de los símbolos
Tegnforklaring

Légende
Spiegazione dei segni
Teckenförklaring
Merkkien selitykset
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Hinweis auf Stepplinien.
Symbol for stitching lines.
Aanwijzing voor stiklijnen
Indicación para líneas de pespunte
Henvísning til stikkeilíner.

Remarque concernant les lignes de piqure.
Avvertenza sulle linee d'impuntura.
Hänvisning till stickningslinjer
Tikkausviivat
СИМВОЛ ОТДЕЛОЧНЫХ СТРОЧЕК



Nahtansatzpunkt
seam attachment point
aanzetpunt naad
punto de ajuste de la costura
sammensyningpunkt

point de raccord de la couture
punto d'attaccatura della cucitura
sõmmens bõrjan
sauman aloituskohta
НАЧАЛЪНАЯ ТОЧКА ШВА

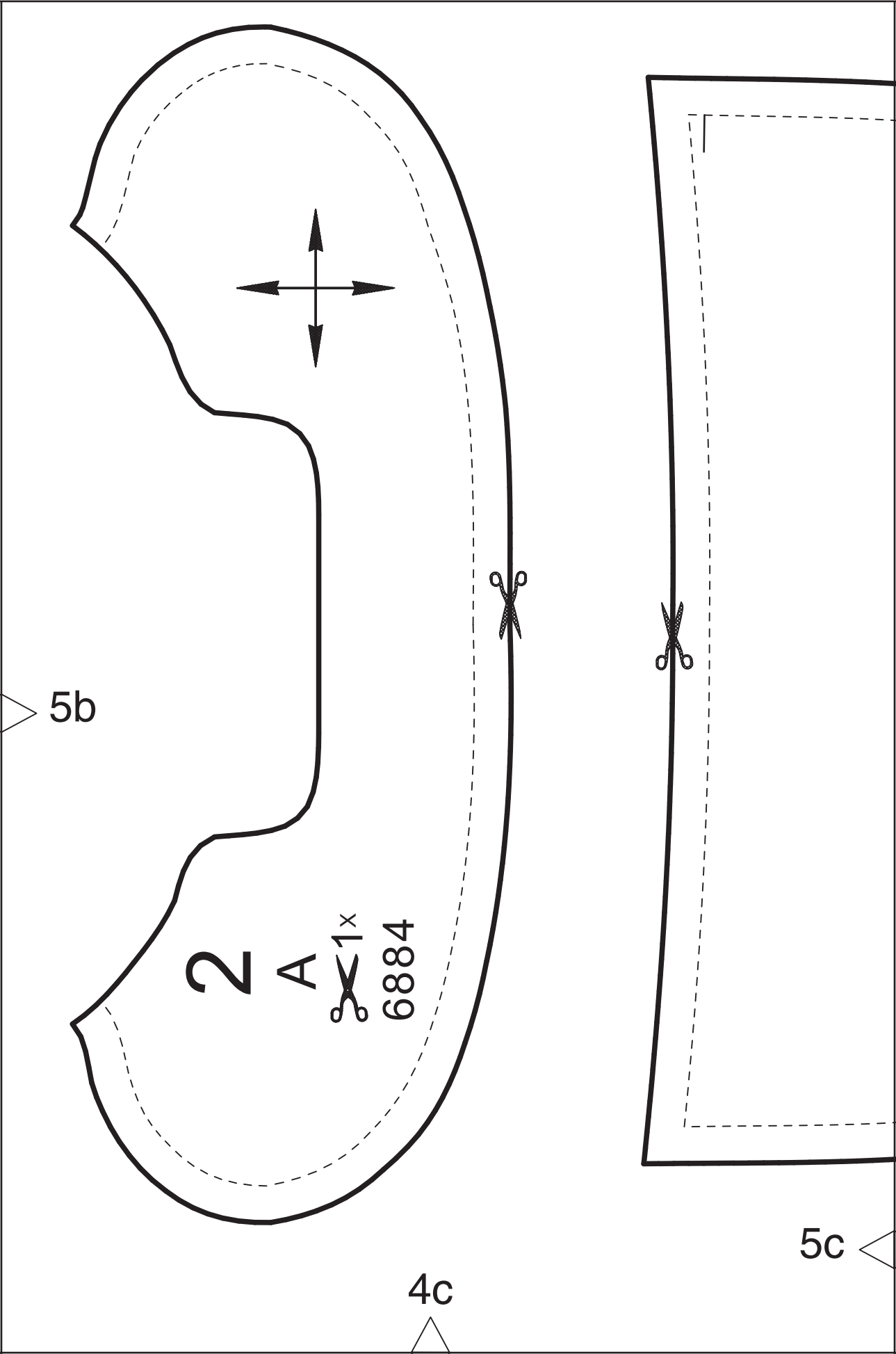


Nahtzahlen geben an, wo Teile aneinandergrenzt werden. Gleiche Zahlen treffen aufeinander.
Seam numbers are matching symbols and denote where two pieces should be sewn together.
Les chiffres-repères indiquent où assembler les pièces. Les chiffres identiques coïncident.
naadcijfers geven aan, waar delen aan elkaar genaaid worden, steeds dezelfde getallen op elkaar leggen.
I nr. di congiunzione indicano i punti in cui le parti vanno cucite insieme. I nr. uguali devono combaciare.
Los números de costura indican dónde se cosen juntas las piezas. Los mismos números conciden.
Sõmnunren anger hur delama ska sys ihop samma siffror möter varandra.
Sämtal angiver, hvor delene sys sammen. Ens tal skal mødes.
Saumaluvut osoittavat, minkä osat ommellaan yhteen. Samat luvut tulevat päällekkäin.
КОИТРОЛЬНЫЕ МЕТКИ ПОКАЗЫВАЮТ, КАК СОЕДИНЯТЬ ДЕТАЛИ КРОЯ. ЦИФРЫ ДОЛЖНЫ СОВПАСТЬ!

Zwischen den Sternen einreihen
Gather between the stars.
Tussen de sterretjes rimpelen.
Embeber entre las estrellas.
Ryäk imellen stjernerne.

Froncer entre les astérisques.
Arricciare la stoffa fra le stelline.
Ryñka mellan stjärnorna.
Poimuta tähtien väliltä
МЕЖДУ МЕТКАМИ * ПРИСБОРОПИТЬ



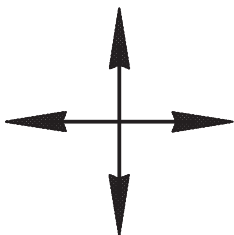


1

A



6884



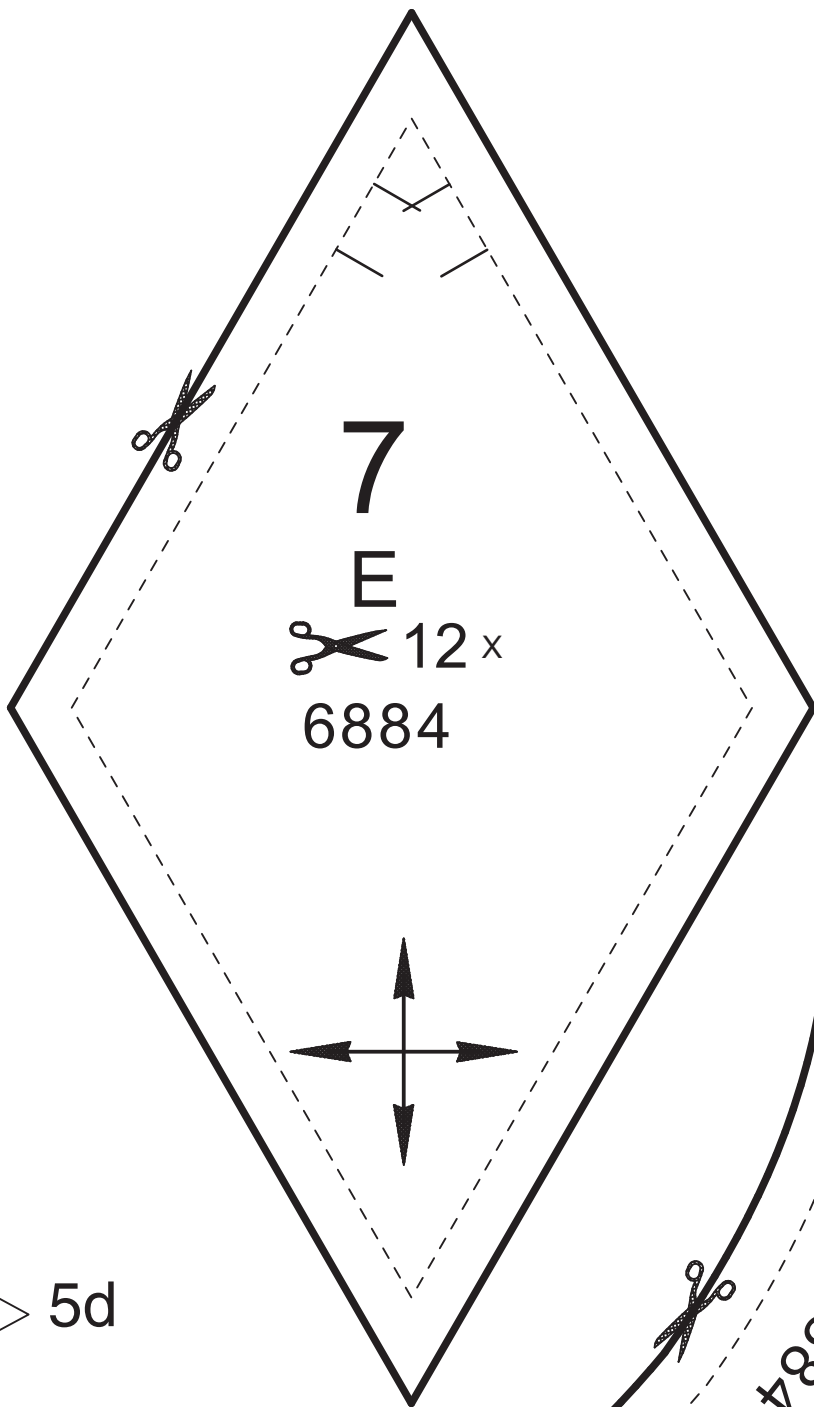
ANSTOSS

placement / ligne de raccord / aansluitlijn
linea d'incontro / linea de tope / plaseringslinje
kantlinje / kohdistuviiva / линия совмещения

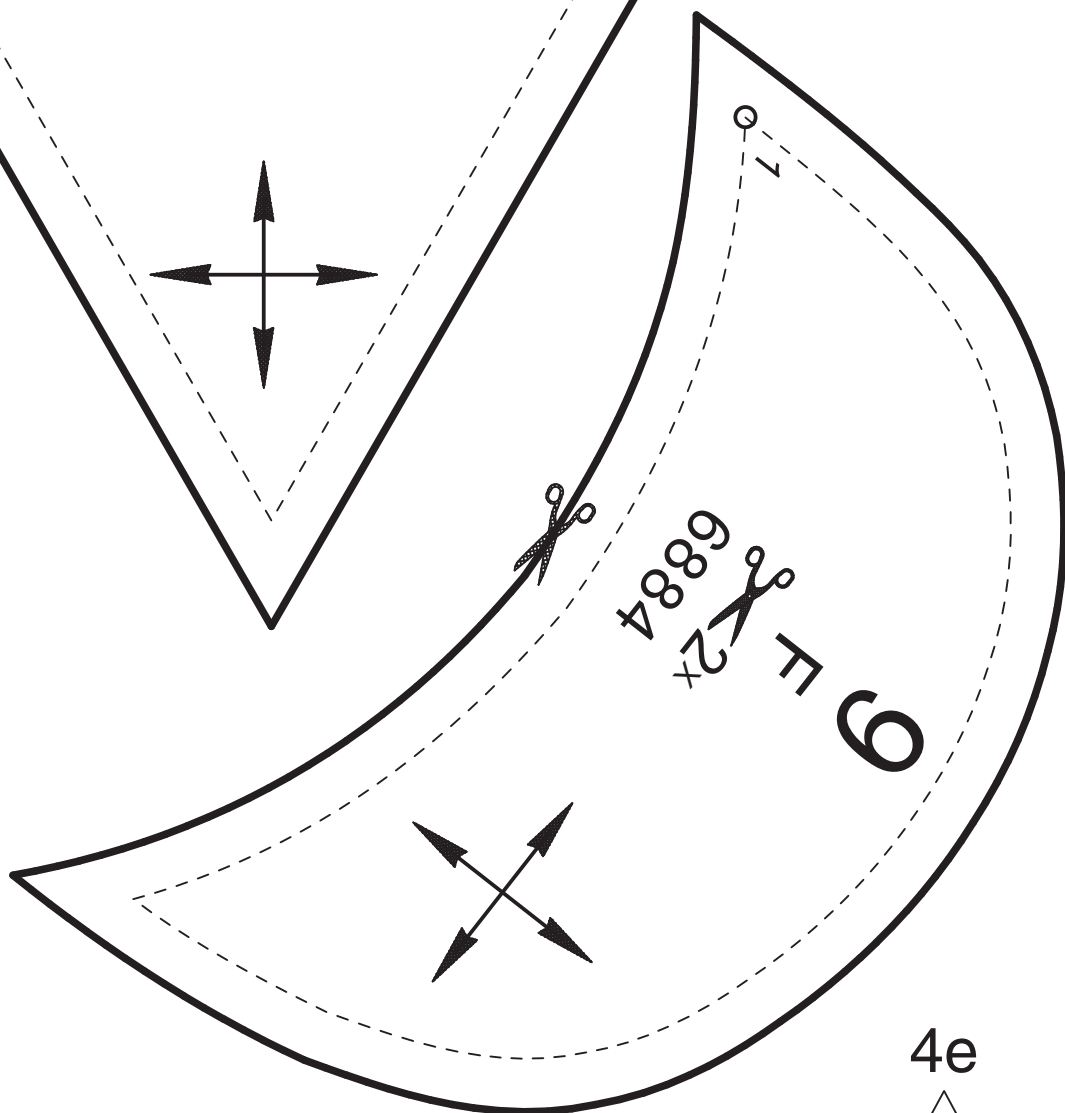
5c

4d

5d



5d



4e